

EXPOSIÇÃO DE LIVROS DE ARTISTA

CATÁLOGO

**SALTIM
BANCOS
ARTIST
LIBRARIJ**

01 AGO > 31 AGO - 2026

AVEIRO - EDIFÍCIO DA ANTIGA ESTAÇÃO

EXPOSIÇÃO - FICHA TÉCNICA

DIREÇÃO ARTÍSTICA E CURADORIA :

Miguel Correia

ORGANIZAÇÃO E PRODUÇÃO:

Fanzineteca de Aveiro

CONSULTORES ARTÍSTICOS:

inominável homem

Rogério Guimarães

PROPRIEDADE DO ACERVO:

Fanzineteca de Aveiro

Mailart.pt

Teatro e Marionetas de Mandrágora

Coleção privada dos artistas

PROPRIEDADE DO COPYRIGHT:

Cada artista respetivamente

APOIO:

Mailart.pt

Teatro e Marionetas de Mandrágora

Câmara Municipal de Aveiro

Biblioteca Municipal de Aveiro

50ª Feira do Livro de Aveiro

DESIGN/ COMUNICAÇÃO:

Miguel Correia

DESIGN E EDIÇÃO DO CATÁLOGO:

Edições Ultra Violenta

FOTOGRAFIA:

Michael Jerson

**CADA LIVRO É UM MUNDO, MUITOS MUNDOS,
GALÁXIAS, MULTIVERSOS.**

COM VERSOS, POESIA, IMAGEM, MÚSICA...

**SÃO PORTAIS QUE SE ABREM CADA
VEZ QUE SE VIRA UMA FOLHA.**

**O LIVRO CONTÉM EM SI TODA A
AMBIÇÃO CRIATIVA DA HUMANIDADE.**

DESTA É, TESTEMUNHO E MENSAGEIRO.

**UM LIVRO PODE SER DE TODOS OS TAMANHOS
E, PORQUE NÃO, DE TODAS AS FORMAS.**

**BASTA PARA TAL QUE TRANSPORTE NA SUA
FORMA OS PENSAMENTOS DE UM SONHADOR.**

FANZINETECA
de AVEIRO

[6]
MAILART.PT

aveiro
câmara
municipal

TEATRO E MARIONETAS DE
Mandrágora

APRESENTAÇÃO

SALTIMBANCOS ARTISTLIBROJ é uma exposição itinerante de livros de artista e arte correio que reúne diversas visões sobre o livro enquanto objeto de criação artística e território de expressão gráfica.

Nesta exposição, podem ser apreciados diários gráficos, livros-objeto, artzines e projetos de arte correio provenientes de diversos países.

A definição generalizada do que se entende por livro é questionada e repensada por cada artista que faz uso deste género como meio de manifestação criativa.

O acervo em exibição pertence à FANZINETECA DE AVEIRO e a MAILART.pt. e inclui valiosas contribuições do TEATRO E MARIONETAS DE MANDRÁGORA bem como das coleções particulares de alguns dos artistas representados

A mostra, com curadoria de Miguel Correia, fez parte da programação da 50ª Feira do Livro de Aveiro e decorreu no Edifício da Antiga Estação de Aveiro (Sala Nascente), entre os dias 01 e 31 de agosto de 2026.

AUTORES

Esta Itinerância da exposição Saltimbancos Artistlibroj contou com 72 obras de 77 autores provenientes de 16 países (Alemanha, Argentina, Austrália, Bélgica, Canadá, Espanha, Estados Unidos da América, França, Hungria, Itália, Países Baixos, Polónia, Portugal — 17 dos quais Aveirenses —, Reino Unido, Suécia e Taiwan).

São eles:

Alma, Anky Van Dijk, Anónimo Coroado, Anna Karina Fries, Anna Kłos, Antonio Gomez, Babs Bird, Beltrán Laguna, Carolina (Não é Catarina), Catarina Real, Christian Alle, Cinzia Farina, Cláudia Realista, Cláudia Ribau, David Dellaflora, Delfim Rodrigues, Diane Bertrand, Fátima Coito, Francisco Cardoso Lima, Gabriel Rego, Gina Ülgen, Giovanni Strada, Guylaine Couture, Graça Figueiredo, Henrique Azevedo, Hugo Matos, Isabel Baraona, Isabel Saraiva, Ivar Isea, Jerome Bertrand, Joaquim Mónica Filipe, João Duarte Francisco, John M. Bennett, José Catarino, José Oliveira, Juliana Verdú, Jurgen O. Olbrich, Karen Lacroix, La Escofina, Laura Dun, Lia Morais, Lúgia Carteiro, Magda Barata, Manuela Lago, Marino Rosetti, Maria João Lopes Fernandes, Maria João Firme, Marta Fanti, Mattias Gunnarsson, Miche-Art-Universalis, Miguel Correia, Migvel Tepes, Monsenhor enVide neFelibata, OBA Mail Art Group, Orquídea Baltazar, Pál Csaba, Paulo Ansiães Monteiro, Pedro Bericat, Pedro Sim, Pedro Tavares, R.F. Cotê, Raquel Martins, Rubkk, Sara Bandarra, Serse Luigetti, Siggí Liersch, Simon Warren, Sticky Institute, Sérgio Reis, Susana Queirós, Teresa Mafalda Campolargo, TICTAC, Umbu Edições, Vittore Baroni, Vizma Bruns, William Mellott, Zoe Snyder.

LOCAL

A exposição decorreu no Edifício da Antiga Estação da CP de Aveiro.

Verdadeiro ex-libris da cidade de Aveiro, localiza-se numa área privilegiada junto a um dos principais pontos de entrada na Cidade e está situada num edifício embelezado por 59 painéis de azulejo que decoram ambas as fachadas, retratando profissões, figuras locais e paisagens da cidade, da região e do país.

Este emblemático espaço aveirense é gerido pela Câmara Municipal de Aveiro.





INAUGURAÇÃO

Este conteúdo cultural teve a sua inauguração no sábado 01 de agosto de 2026 pelas 18:00.

De seguida, pelas 18:30, decorreu uma visita comentada pelo curador Miguel Correia, na qual foi feito um enquadramento e apresentação das obras em exposição, os conceitos subjacentes a cada uma e a apresentação dos respetivos autores.



TÍTULO:

CADERNO DA ALMA

ANO:

2024

AUTOR:

ALMA

PAÍS:

PORTUGAL

DESCRIÇÃO:

Micro-livro que integra a peça “A menina que pintava pássaros” pelo Teatro e Marionetas Mandrágora. Foi rabiscado pela marioneta protagonista do espetáculo chamada Alma

DADOS TÉCNICOS:

Lápis de cera sobre papel
70 x 55 mm



PROPRIEDADE:
FANZINETECA DE AVEIRO

REFERÊNCIA:
FNZTAVRMC-PT#0994

TÍTULO:
SHAPE

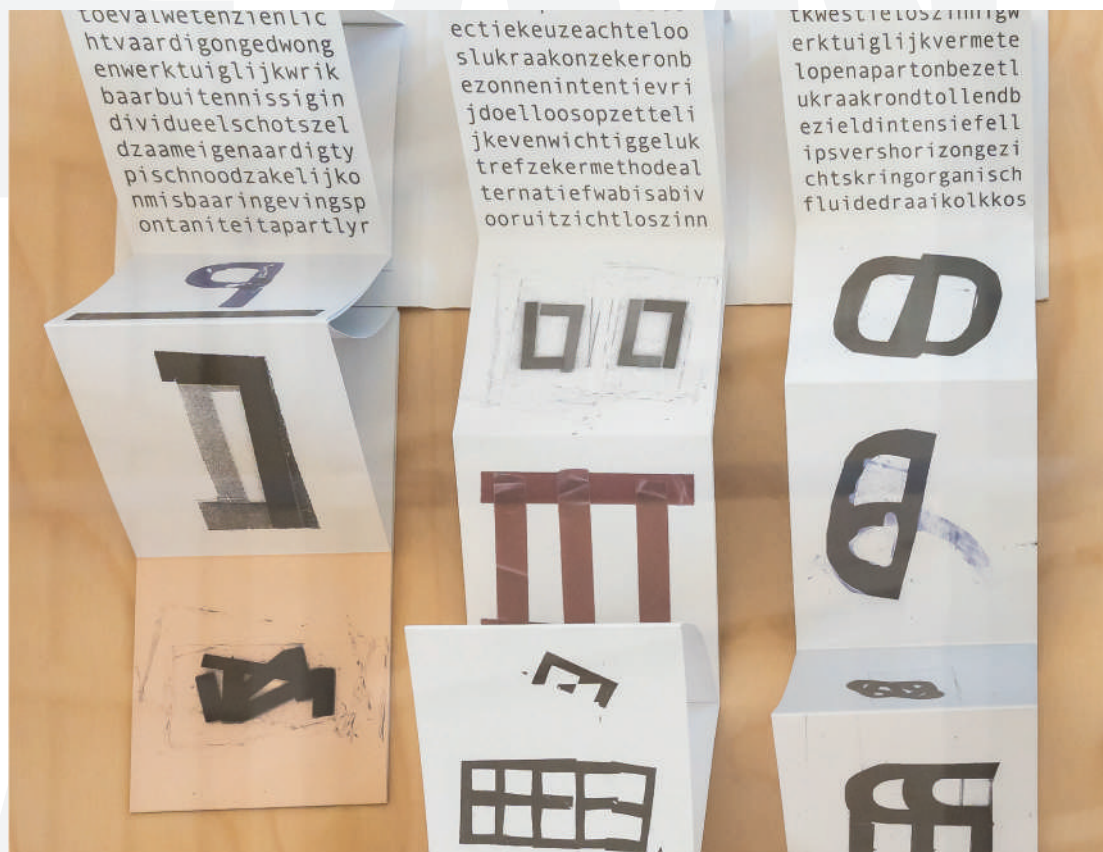
AUTOR:
ANKIE VAN DIJK

DESCRIÇÃO:
Desdobrável com elementos tipográficos que se articula de forma escultórica

ANO:
2023

PAÍS:
PAISES BAIXOS

DADOS TÉCNICOS:
230 x 120 x 10mm



PROPRIEDADE:
FANZINETECA DE AVEIRO
REFERÊNCIA:
FNZTAVRMC-WW#0012

TÍTULO:

MASZYNY DO PISANIA SNÓW

ANO:

2025

AUTOR:

ANNA KŁOS

PAÍS:

POLÓNIA

DESCRIÇÃO:

Desdobrável acordeão com composições gráficas com recurso a colagem analógica.

DADOS TÉCNICOS:

215 x 150 mm



PROPRIEDADE:
FANZINETECA DE AVEIRO

REFERÊNCIA:
FNZTAVRMC-WW#0009

TÍTULO:
HATARI!

AUTOR:
BABS BIRD

DESCRIÇÃO:
Livro de artista

ANO:
2018

PAÍS:
REINO UNIDO

DADOS TÉCNICOS:
Colagem
120 x 480 mm



PROPRIEDADE:
MAILART.PT

REFERÊNCIA:
YZ.2018.522.0008

TÍTULO:

THE MANY FACES OF BERENICE

AUTOR:

CAROLINA (NÃO É CATARINA)

DESCRIÇÃO:

Livro de Artista

A representação visual das muitas facetas de uma mulher chamada Berenice

ANO:

2025

PAÍS:

PORTUGAL

DADOS TÉCNICOS:

Livro em tecido com imagens costuradas

270 x 210 mm



PROPRIEDADE:
FANZINETECA DE AVEIRO

REFERÊNCIA:
FNZTAVRMC-PT#1084

TÍTULO:

FORMAS E OUTROS CONTOS

AUTOR:

CATARINA REAL

DESCRIÇÃO:

Livro de artista com colagens encapsuladas e encadernado com espiral metálica

ANO:

N/A

PAÍS:

PORTUGAL

DADOS TÉCNICOS:

300 x 220 mm



PROPRIEDADE:

FANZINETECA DE AVEIRO

REFERÊNCIA:

FNZTAVRMC-PT#0986

TÍTULO:
DEMOCRACY DES(S)ERT

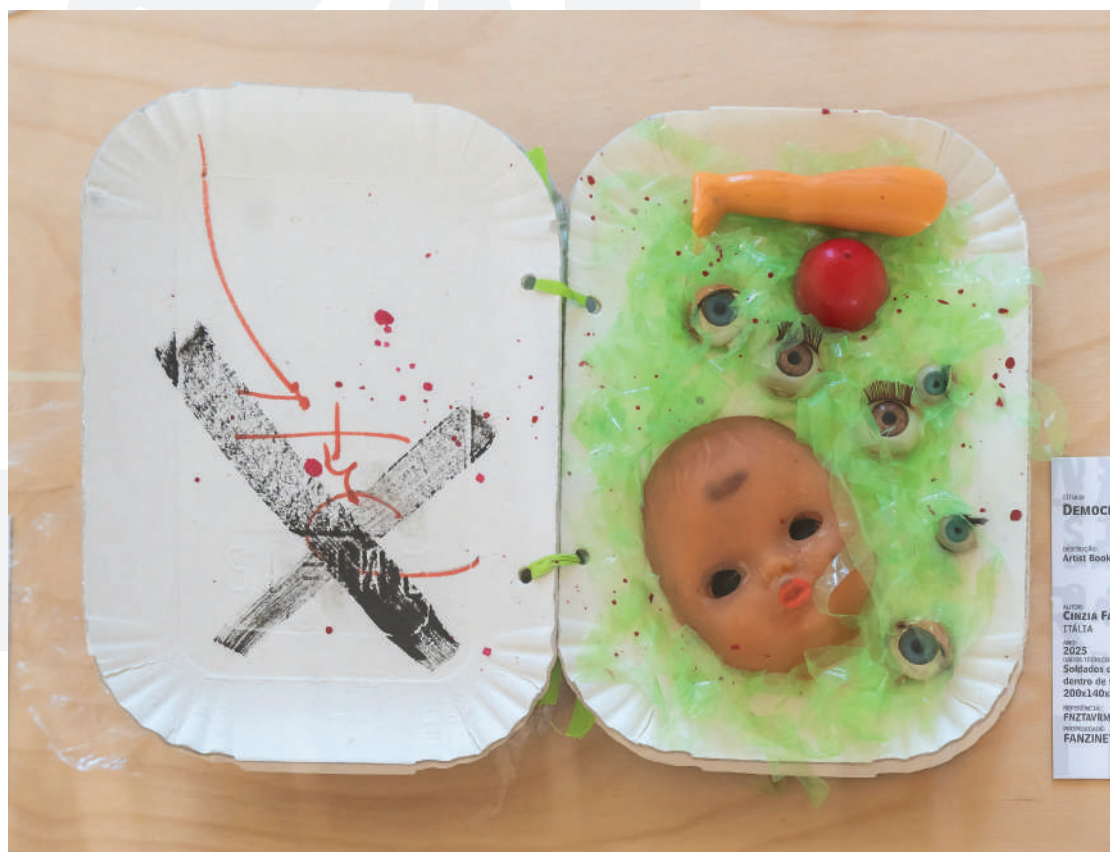
AUTOR:
CINZIA FARINA

DESCRIÇÃO:
Artist Book
Soldados de plástico e pedaços de boneca
dentro de formas de papel

ANO:
2025

PAÍS:
ITÁLIA

DADOS TÉCNICOS:
(Ex. 2/3)
200 x 140 x 80 mm



PROPRIEDADE:
FANZINETECA DE AVEIRO
REFERÊNCIA:
FNZTAVRMC-WW#0011

TÍTULO:
S/ TÍTULO

AUTOR:
CINZIA FARINA

DESCRIÇÃO:
Livro de artista

ANO:
2018

PAÍS:
ITÁLIA

DADOS TÉCNICOS:
Técnica mista sobre papel
117 x 157 mm
16 páginas



PROPRIEDADE:
MAILART.PT

REFERÊNCIA:
YZ.2018.522.0011

TÍTULO:
WIPE 107

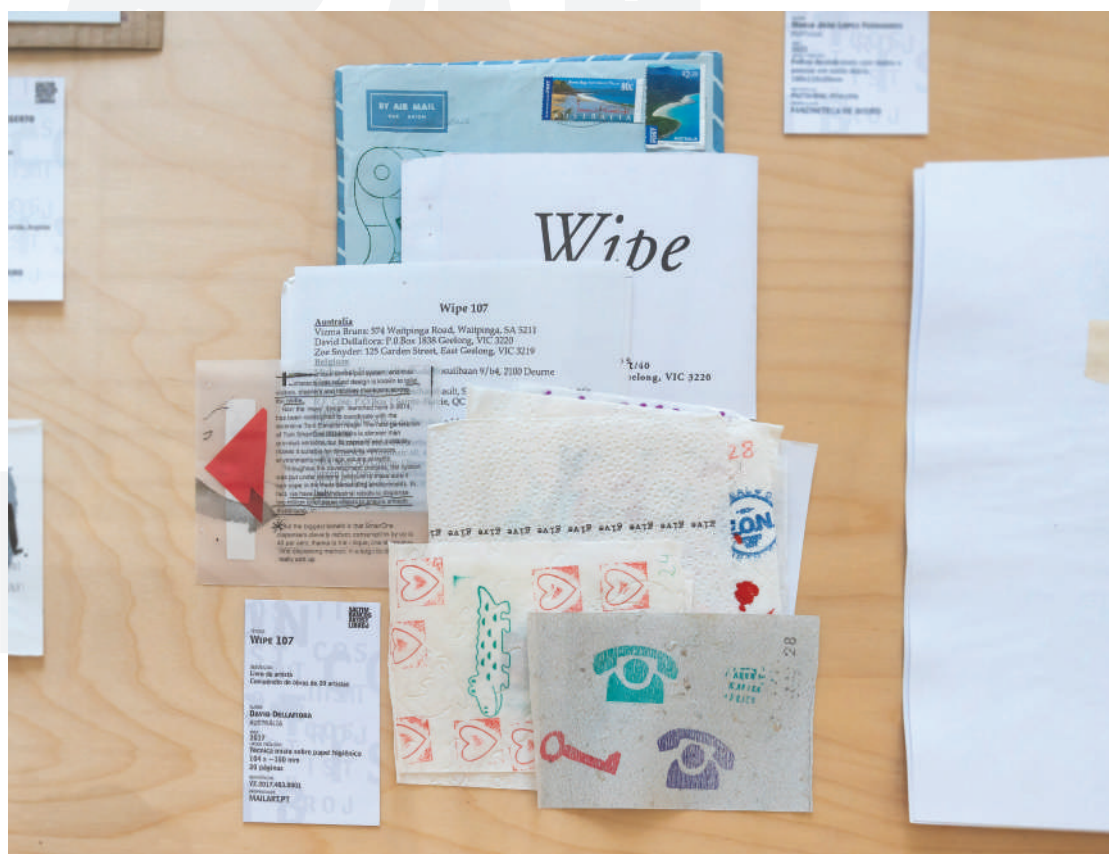
AUTOR:
DAVID DELLAFIORA

DESCRIÇÃO:
Arte Correio
Compêndio de obras de 20 artistas

ANO:
2017

PAÍS:
AUSTRÁLIA

DADOS TÉCNICOS:
Técnica mista sobre papel higiênico
104 x~150 mm
20 páginas



PROPRIEDADE:
MAILART.PT
REFERÊNCIA:
YZ.2017.483.0001

TÍTULO:

5 QUOTES ON A HEARTBEAT

AUTOR:

GUYLAINE COUTURE

DESCRIÇÃO:

Livro-objeto

Pequena mola de madeira com um rolo de papel impresso e seguro por elástico

ANO:

2009

PAÍS:

CANADÁ

DADOS TÉCNICOS:

370 x 105 mm



PROPRIEDADE:

FANZINETECA DE AVEIRO

REFERÊNCIA:

FNZTAVRMC-WW#0007

TÍTULO:
CAN WE MESURE FRIENDS(HIP)?

AUTOR:
GUYLAINE COUTURE

DESCRIÇÃO:
Fanzine

ANO:
N/A

PAÍS:
CANADÁ

DADOS TÉCNICOS:
215 x1 50 mm



PROPRIEDADE:
FANZINETECA DE AVEIRO
REFERÊNCIA:
FNZTAVRMC-WW#0008

TÍTULO:

CREATE A SEED BOMB

AUTOR:

GUYLAINE COUTURE

DESCRIÇÃO:

Livro-objeto

Pequeno frasco em forma de tubo de ensaio contendo um mini-desdobrável

ANO:

2023

PAÍS:

CANADÁ

DADOS TÉCNICOS:

160 x 90 mm



SALTIN
BANCOS
ARTISTAS
LIBROS

TÍTULO:
CREATE A SEED BOMB

INTERMEDIÁRIO:
Livro-objeto

AUTOR:
GUYLAINE COUTURE
CANADÁ

ANO:
2023

DADOS TÉCNICOS:
Pequeno frasco em forma de tubo de
ensaio contendo um mini-desdobrável
160x90mm

REFERÊNCIA:
FNZTAVRMC-WW#0006

PROPRIETÁRIO:
FANZINETECA DE AVEIRO

PROPRIEDADE:
FANZINETECA DE AVEIRO

REFERÊNCIA:
FNZTAVRMC-WW#0006

TÍTULO:
PROTEST!

AUTOR:
GUYLAINE COUTURE

DESCRIÇÃO:
Livro com capa de cartão em forma cartaz de protesto

ANO:
2023

PAÍS:
CANADÁ

DADOS TÉCNICOS:
270 x 150 mm



PROPRIEDADE:
FANZINETECA DE AVEIRO
REFERÊNCIA:
FNZTAVRMC-WW#0010

TÍTULO:

SUR L'ESPACE, LA LUMIÈRE

AUTOR:

HUGO MATOS

DESCRIÇÃO:

Zine-objeto onde o papel se torna espaço.

Dobras e recortes constroem planos que se abrem, criando vazios, passagens e enquadramentos.

ANO:

2026

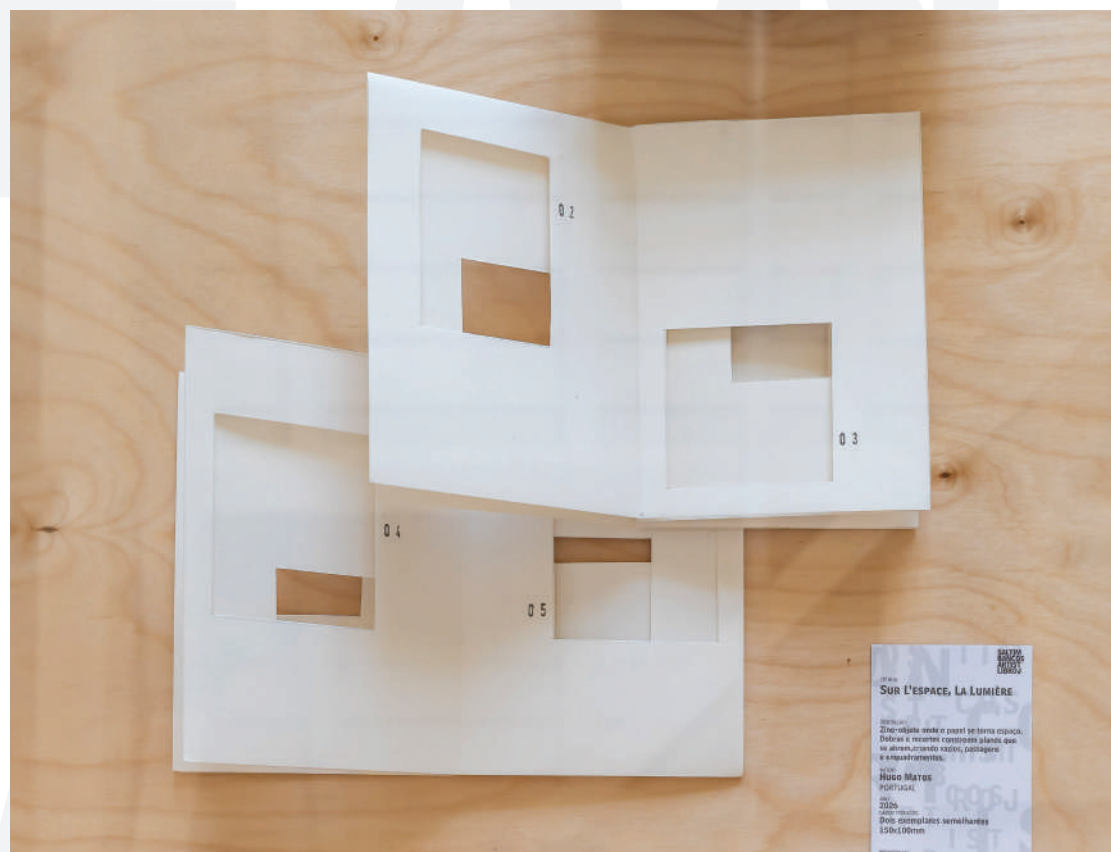
PAÍS:

PORTUGAL

DADOS TÉCNICOS:

Dois exemplares semelhantes

150 x 100 mm



PROPRIEDADE:

FANZINETECA DE AVEIRO

REFERÊNCIA:

FNZTAVRMC-PT#1086

TÍTULO:
DIÁRIO II

AUTOR:
ISABEL BARAONA

DESCRIÇÃO:
Artzine/Livro de Artista

ANO:
2001

PAÍS:
PORTUGAL

DADOS TÉCNICOS:
Impressão laser e colagem sobre papel
240 x 180 mm
98 páginas



PROPRIEDADE:
FANZINETECA DE AVEIRO
REFERÊNCIA:
FNZTAVRMC-PT#0781

TÍTULO:
99 99A 101

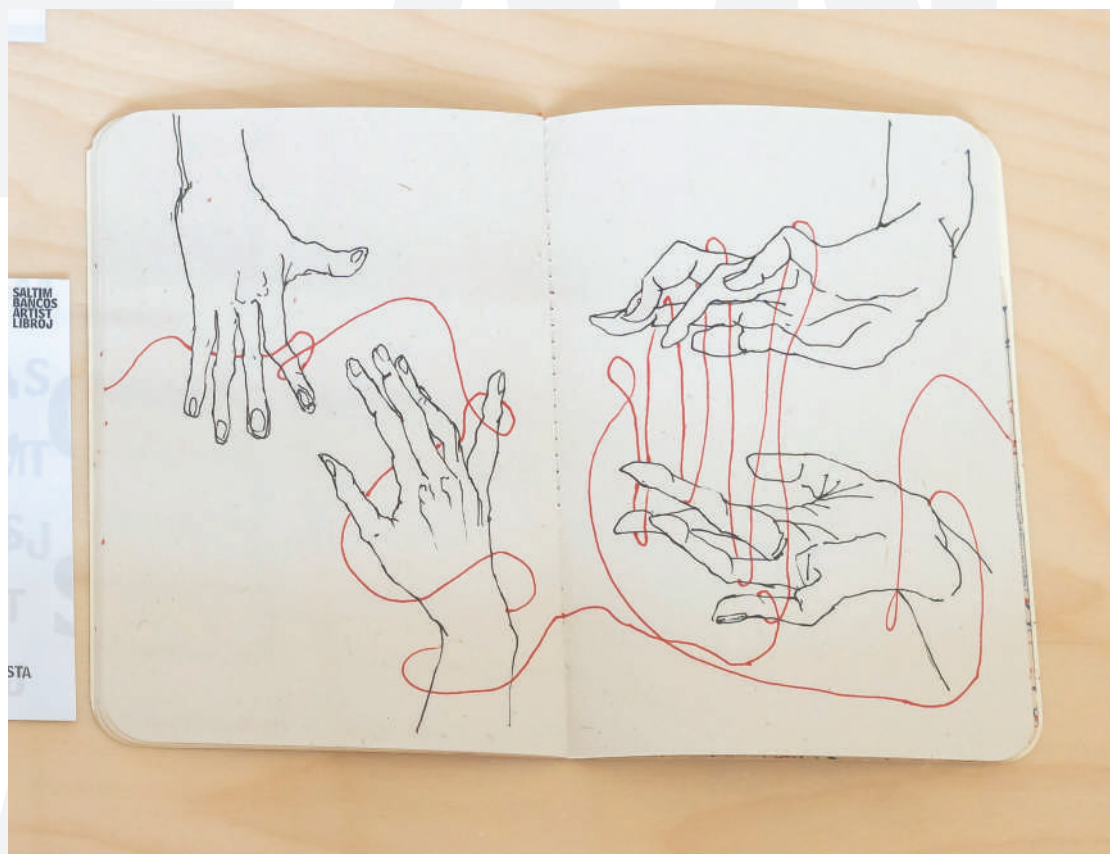
AUTOR:
IVAR ISEA

DESCRIÇÃO:
Diário Gráfico

ANO:
2024

PAÍS:
ARGENTINA

DADOS TÉCNICOS:
140 x 100 mm



PROPRIEDADE:
PRIVADA DO ARTISTA

REFERÊNCIA:
N/A

TÍTULO:
CADA TANTO LA TINTA VUELVE

AUTOR:
IVAR ISEA

DESCRIÇÃO:
Diário Gráfico

ANO:
2024

PAÍS:
ARGENTINA

DADOS TÉCNICOS:
210 x 140 mm



PROPRIEDADE:
PRIVADA DO ARTISTA
REFERÊNCIA:
N/A

TÍTULO:
HER MA NOS

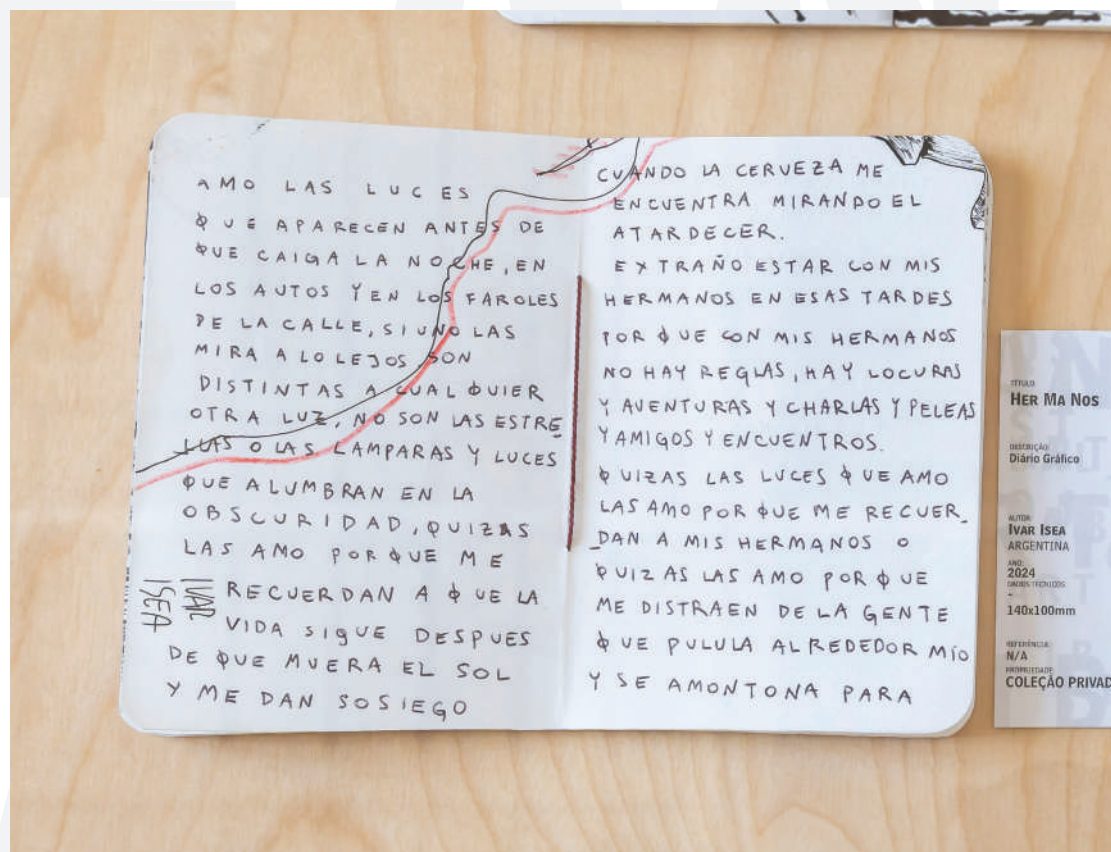
AUTOR:
IVAR ISEA

DESCRIÇÃO:
Diário Gráfico

ANO:
2024

PAÍS:
ARGENTINA

DADOS TÉCNICOS:
140 x 100 mm



PROPRIEDADE:
PRIVADA DO ARTISTA

REFERÊNCIA:
N/A

TÍTULO:
POR TI

AUTOR:
IVAR ISEA

DESCRIÇÃO:
Diário Gráfico

ANO:
2024

PAÍS:
ARGENTINA

DADOS TÉCNICOS:
240 x 17 0mm



PROPRIEDADE:
PRIVADA DO ARTISTA
REFERÊNCIA:
N/A

TÍTULO:

PARA QUANDO SE ENTEREN SEGURO ESTARE MUERTO O LOCO

AUTOR:

IVAR ISEA

DESCRIÇÃO:

Diário Gráfico

ANO:

2024

PAÍS:

ARGENTINA

DADOS TÉCNICOS:

140 x 100 mm



PROPRIEDADE:
PRIVADA DO ARTISTA

REFERÊNCIA:
N/A

TÍTULO:
TODO AL FUEGO

AUTOR:
IVAR ISEA

DESCRIÇÃO:
Diário Gráfico

ANO:
2024

PAÍS:
ARGENTINA

DADOS TÉCNICOS:
140 x 100 mm



PROPRIEDADE:
PRIVADA DO ARTISTA

REFERÊNCIA:
N/A

TÍTULO:

ARCADE BABES

AUTOR:

JEROME BERTRAND

DESCRIÇÃO:

Livro-objeto sobre uma sessão fotográfica com fotografia analógica
Fujifilm Instax

ANO:

2025

PAÍS:

CANADÁ

DADOS TÉCNICOS:

Desdobrável acordeon dentro de uma
cassete de fotografias Instax Mini
90 x 60 x 20 mm



PROPRIEDADE:

FANZINETECA DE AVEIRO

REFERÊNCIA:

FNZTAVRMC-WW#0013

TÍTULO:
SACRE COEUR

AUTOR:
JEROME BERTRAND

DESCRIÇÃO:
Mini acordeon com fotografias impressas
em papel fotográfico

ANO:
2024

PAÍS:
CANADÁ

DADOS TÉCNICOS:
100 x 80 mm



PROPRIEDADE:
FANZINETECA DE AVEIRO

REFERÊNCIA:
FNZTAVRMC-WW#0014

TÍTULO:
LIVRO PRIMO

AUTOR:
JOSÉ OLIVEIRA

DESCRIÇÃO:
Antologia de Poesia Visual
1990 - 2025

ANO:
2025

PAÍS:
PORTUGAL

DADOS TÉCNICOS:
Poemas visuais fotocopiados sobre papel, em
envelope (ex.03/10)
120 x 170 mm



PROPRIEDADE:
FANZINETECA DE AVEIRO

REFERÊNCIA:
N/A

TÍTULO:
PALAVRAS DO DESERTO

AUTOR:
JOSÉ OLIVEIRA

DESCRIÇÃO:
Seleção de electrografias
1990 - 2020

ANO:
2025

PAÍS:
PORTUGAL

DADOS TÉCNICOS:
Papel, Papel vegetal, Cartão, Argolas
(ex.04/04)
220 x 150 mm



PROPRIEDADE:
FANZINETECA DE AVEIRO

REFERÊNCIA:
N/A

TÍTULO:
STICKERS

AUTOR:
JULIANA VERDÚ

DESCRIÇÃO:
Livro único feito com materiais recolhidos de embalagens, etiquetas e elementos do dia-a-dia

ANO:
2024

PAÍS:
PORTUGAL

DADOS TÉCNICOS:
Found Materials, Técnica mista e colagem
480 x 360 mm



PROPRIEDADE:
FANZINETECA DE AVEIRO

REFERÊNCIA:
FNZTAVRMC-PT#0992

TÍTULO:

FRAGMENTOS DE HISTÓRIA E EXPLORAÇÃO VISUAL

AUTOR:

KAREN LACROIX

DESCRIÇÃO:

Publicação resultante de uma residência artística de 5 meses no
Instituto Politécnico do Porto

ANO:

2015

PAÍS:

CANADÁ

DADOS TÉCNICOS:

Grande diversidade de técnicas e materiais

300 x 230 mm



PROPRIEDADE:
FANZINETECA DE AVEIRO

REFERÊNCIA:
FNZTAVRMC-PT#1090

TÍTULO:
LA ESCOFINA #2

AUTOR:
LA ESCOFINA

DESCRIÇÃO:
Revista-objeto

ANO:
2009

PAÍS:
ARGENTINA

DADOS TÉCNICOS:
Capa feita com found materials colados
Miolo impresso em serigrafia
250 x 260 mm



PROPRIEDADE:
FANZINETECA DE AVEIRO
REFERÊNCIA:
FNZTAVRMC-WW#0003

TÍTULO:

PLASTIC KNIFE #16

AUTOR:

LUKE SMITH

DESCRIÇÃO:

Fanzine

ANO:

N/A

PAÍS:

AUSTRÁLIA

DADOS TÉCNICOS:

Livreto com capa de cartão reciclado

210 x 150 mm



PROPRIEDADE:

FANZINETECA DE AVEIRO

REFERÊNCIA:

FNZTAVRMC-WW#0002

TÍTULO:

TRADIÇÃO E SUSTENTABILIDADE

AUTOR:

MAGDA BARATA

DESCRIÇÃO:

Livro de Artista sobre uma prática de produção cultural artesanal denominada Talegos

ANO:

2026

PAÍS:

PORTUGAL

DADOS TÉCNICOS:

Tecido com bordado e impressão
195 x 140 mm



PROPRIEDADE:
FANZINETECA DE AVEIRO

REFERÊNCIA:
FNZTAVRMC-PT#1089

TÍTULO:
69 APONTAMENTOS

AUTOR:
MARIA JOÃO LOPES FERNANDES

DESCRIÇÃO:
Fanzine

ANO:
2025

PAÍS:
PORTUGAL

DADOS TÉCNICOS:
Folhas desdobráveis com textos e
poesias em estilo diário
180 x 110 x 20 mm



PROPRIEDADE:
FANZINETECA DE AVEIRO

REFERÊNCIA:
FNZTAVRMC-PT#1096

TÍTULO:

PRELÚDIO (2"50')

DIÁRIO (5"29')

LABIRINTOS (2"33')

LABIRINTOSCÓPIO (2")

HALIFAX (2"23')

A CASA DAS MUSAS (5"29')

AUTOR:

MARIA JOÃO LOPES FERNANDES

E SOFIA CAVALHEIRO

ANO:

2023 > 2024

PAÍS:

PORTUGAL

DADOS TÉCNICOS:

Filmes gravados em Stop Motion que representam as várias páginas dos Livros de Artista de Maria João Lopes Fernandes



PROPRIEDADE:

PRIVADA DAS ARTISTAS

REFERÊNCIA:

N/A

TÍTULO:
FRAMMENTI

AUTOR:
MARINO ROSSETTI

DESCRIÇÃO:
Artist Book

ANO:
2018

PAÍS:
ITÁLIA

DADOS TÉCNICOS:
Livro em papel de aguarela com desenhos
e colagens
280 x 250 mm



PROPRIEDADE:
FANZINETECA DE AVEIRO
REFERÊNCIA:
FNZTAVRMC-WW#0015

TÍTULO:
IBLAND ÄR ETT LAND FIKTION

AUTOR:
MATTIAS GUNNARSSON

DESCRIÇÃO:
Fanzine

ANO:
2023

PAÍS:
SUÉCIA

DADOS TÉCNICOS:
210 x 297 mm



PROPRIEDADE:
FANZINETECA DE AVEIRO

REFERÊNCIA:
FNZTAVRMC-WW#0024

TÍTULO:
SOMETHING ABOUT SITTING

AUTOR:
MATTIAS GUNNARSSON

DESCRIÇÃO:
Fanzine

ANO:
2019

PAÍS:
SUÉCIA

DADOS TÉCNICOS:
210 x 148 mm



PROPRIEDADE:
FANZINETECA DE AVEIRO
REFERÊNCIA:
FNZTAVRMC-WW#0019

TÍTULO:

SACOS PLÁSTICOS 1/2 + 1/2 DE 2

AUTOR:

MIGUEL CORREIA

DESCRIÇÃO:

Coletânea de materiais em formato A5.

Correspondem a metade dos elementos que constavam em dois livros de artista, entretanto parcialmente desaparecidos

ANO:

2000

PAÍS:

PORTUGAL

DADOS TÉCNICOS:

Técnicas e materiais diversos

210 x 148 mm



PROPRIEDADE:
FANZINETECA DE AVEIRO

REFERÊNCIA:
FNZTAVRMC-PT#0993

TÍTULO:
L'ILLUSTRATION

AUTOR:
MIGUEL TEPES

DESCRIÇÃO:
Monotipia dentro de capa bifold (1 de 4)

ANO:
2016

PAÍS:
PORTUGAL

DADOS TÉCNICOS:
Gravura a duas cores em papel de aquarela
120 x 85 mm



PROPRIEDADE:
FANZINETECA DE AVEIRO
REFERÊNCIA:
FNZTAVRMC-PT#0661

TÍTULO:
QUADRADO

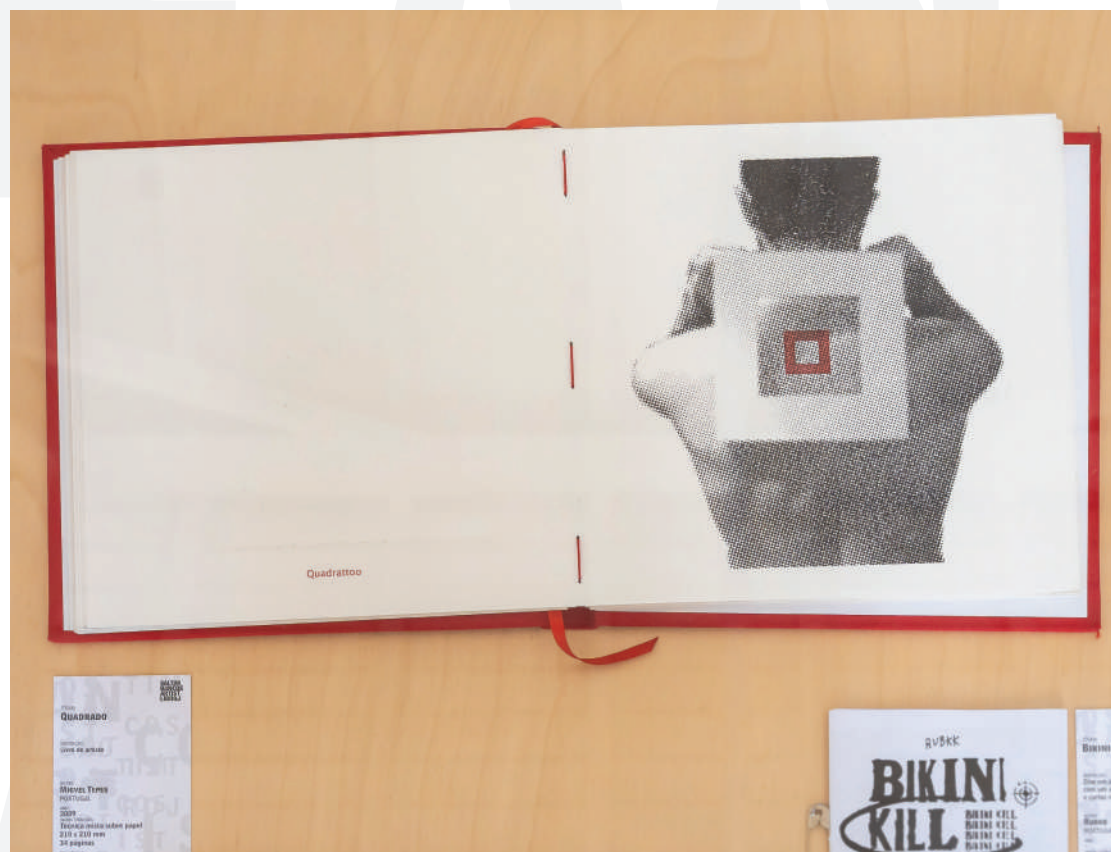
AUTOR:
MIGUEL TEPES

DESCRIÇÃO:
Livro de artista

ANO:
2009

PAÍS:
PORTUGAL

DADOS TÉCNICOS:
Técnica mista sobre papel
210 x 210 mm



PROPRIEDADE:
ATELIER02

REFERÊNCIA:
YZ.2009.522.0002

TÍTULO:
A WAG'S TALE

AUTOR:
MONSENHOR ENVIDE NEFELIBATA

DESCRIÇÃO:
Livro de artista

ANO:
1990

PAÍS:
PORTUGAL

DADOS TÉCNICOS:
Pelos sobre papel
230 x 85 mm



PROPRIEDADE:
MAILART.PT
REFERÊNCIA:
YZ.2017.522.0002

TÍTULO:

**"EÏE AOA PTESOAFUR MDNDRÈUP"
OU "ÈRDDEIFPA PROOS NEAE TM UÏAU"**

AUTOR:

MONSENHOR ENVIDE NEFELIBATA

ANO:

2020

PAÍS:

PORTUGAL

DESCRIÇÃO:

Uma nova visão do trabalho de Tzara

DADOS TÉCNICOS:

Letras cortadas em papel
num recipiente de contraplacado



PROPRIEDADE:
MAILART.PT

REFERÊNCIA:
YZ.2020.522.0001

TÍTULO:
EMOTIONAL MAPPING

AUTOR:
MONSENHOR ENVIDE NEFELIBATA

DESCRIÇÃO:
Diário gráfico que documenta a concepção da instalação artística apresentada em Elefsina, Grécia

ANO:
2017

PAÍS:
PORTUGAL

DADOS TÉCNICOS:
Técnica mista sobre papel

103 x 176 mm
49 folhas



PROPRIEDADE:
**TEATRO E MARIONETAS
DE MANDRÁGORA**
REFERÊNCIA:
YZ.2017.522.0005

TÍTULO:

HANDS FULL OF SHELLS AND FEET FULL OF FLOWERS

AUTOR:

MONSENHOR ENVIDE NEFELIBATA

DESCRIÇÃO:

Diário gráfico que documenta a criação do espetáculo de marionetas "conchas" de Teatro e Marionetas de Mandrágora

ANO:

2016

PAÍS:

PORTUGAL

DADOS TÉCNICOS:

Técnica mista sobre papel

240 x 144 mm

69 folhas



PROPRIEDADE:
TEATRO E MARIONETAS
DE MANDRÁGORA
REFERÊNCIA:
YZ.2016.522.0003

TÍTULO:
QUEIXATE

AUTOR:
MONSENHOR ENVIDE NEFELIBATA

DESCRIÇÃO:
Diário gráfico que documenta a criação do espetáculo de marionetas da companhia Teatro e Marionetas de Mandrágora

ANO:
2016

PAÍS:
PORTUGAL

DADOS TÉCNICOS:
Técnica mista sobre papel

244 x 187 mm
14 folhas



PROPRIEDADE:
**TEATRO E MARIONETAS
DE MANDRÁGORA**
REFERÊNCIA:
YZ.2016.522.0002

TÍTULO:

REBIRTH::

AUTOR:

**MONSENHOR ENVIDE NEFELIBATA
E GINA ÜLGEN**

DESCRIÇÃO:

Livro iniciado por enVide neFelibata e terminado por Gina Ülgen

ANO:

2016

PAÍS:

PORTUGAL

DADOS TÉCNICOS:

Colagem sobre livro

160 x 111 mm

20 páginas



PROPRIEDADE:
YZ.2016.522.0001

REFERÊNCIA:
YZ.2016.522.0001

TÍTULO:

TIA GRAÇA – TODA A GENTE DEVIA TER UMA

AUTOR:

MONSENHOR ENVIDE NEFELIBATA

DESCRIÇÃO:

Diário gráfico que documenta a concepção da cenografia do espetáculo musical da companhia D'Orfeu

ANO:

2017

PAÍS:

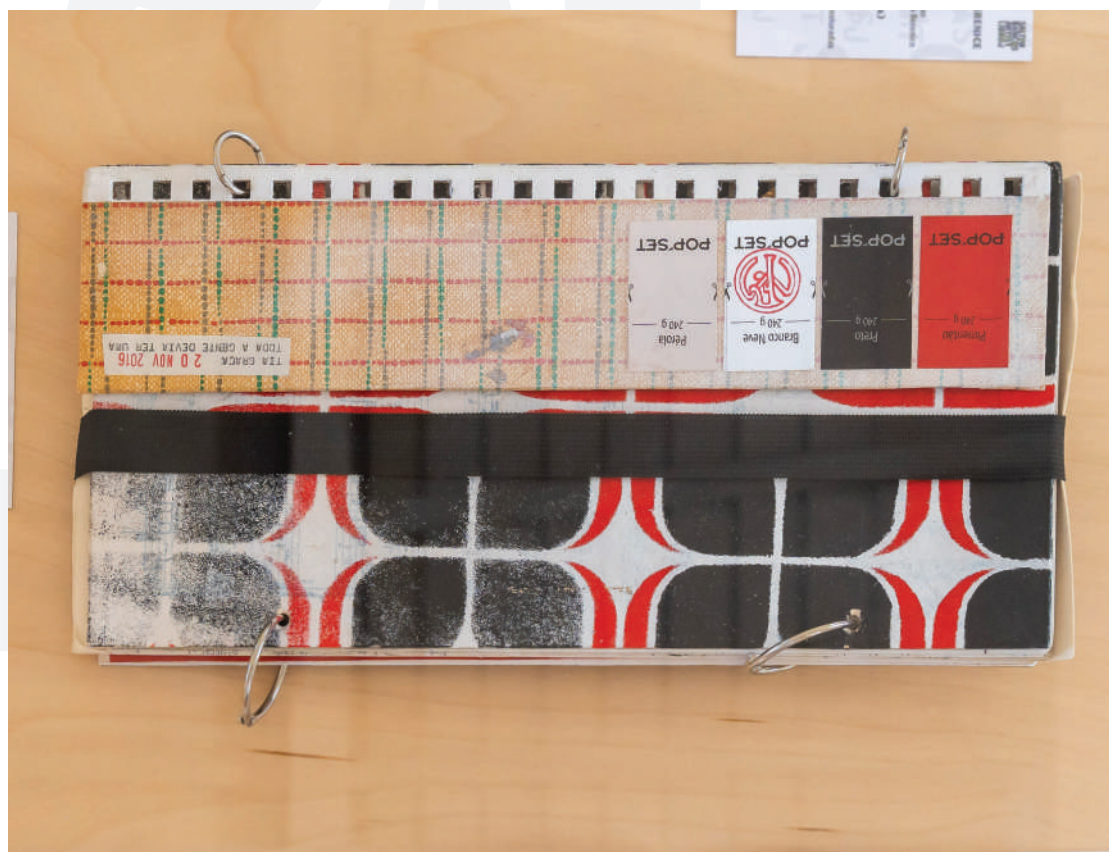
PORTUGAL

DADOS TÉCNICOS:

Técnica mista sobre papel

297 x 155 mm

23 folhas



PROPRIEDADE:
**TEATRO E MARIONETAS
DE MANDRÁGORA**
REFERÊNCIA:
YZ.2017.522.0004

TÍTULO:
WÄNDERER

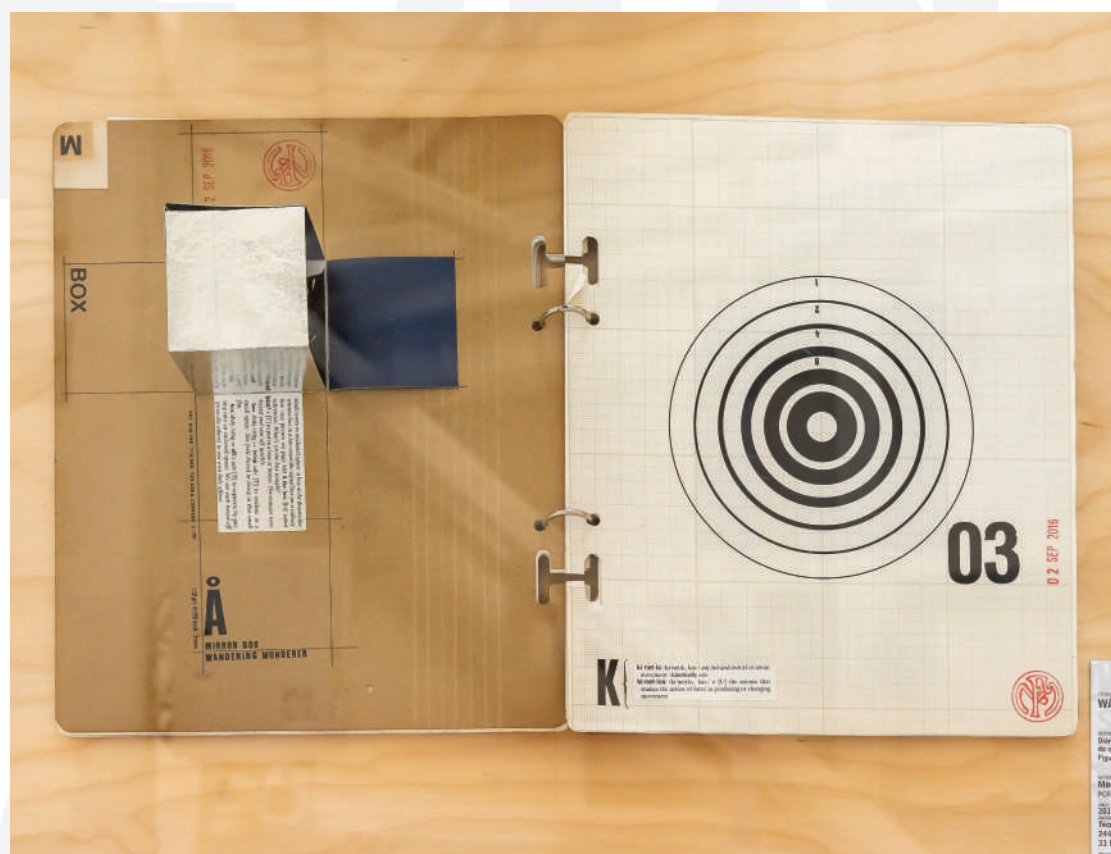
AUTOR:
MONSENHOR ENVIDE NEFELIBATA

DESCRIÇÃO:
Diário gráfico que documenta a conceção do embaixador do festival
Figur I Fossekleiva (FIF) 2016

ANO:
2016

PAÍS:
PORTUGAL

DADOS TÉCNICOS:
Técnica mista sobre papel
244 x 187 mm
33 folhas



PROPRIEDADE:
**TEATRO E MARIONETAS
DE MANDRÁGORA**
REFERÊNCIA:
YZ.2016.522.0004

TÍTULO:
ON THE CHAIR, ON THE BED

AUTOR:
PÁL CSABA

DESCRIÇÃO:
Livro de artista

ANO:
2018

PAÍS:
HUNGRIA

DADOS TÉCNICOS:
Técnica mista sobre papel
150 x 150 mm



PROPRIEDADE:
MAILART.PT
REFERÊNCIA:
YZ.2018.522.0012

TÍTULO:

INIBIDANÇA

AUTOR:

PAULO ANSIÃES MONTEIRO

DESCRIÇÃO:

Desdobrável/ Palavrário

ANO:

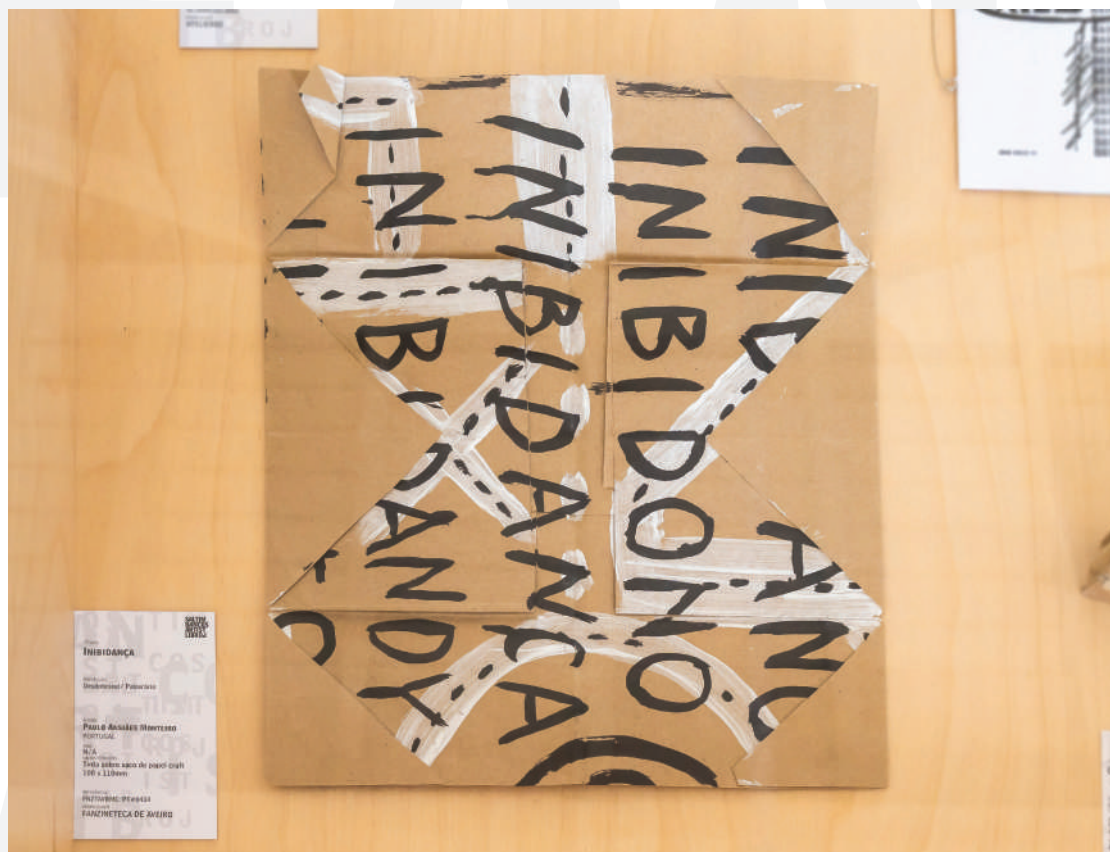
1990

PAÍS:

PORTUGAL

DADOS TÉCNICOS:

Desdobrável/ Palavrário



PROPRIEDADE:
FANZINETECA DE AVEIRO

REFERÊNCIA:
FNZTAVRMC-PT#0434

TÍTULO:
MUTE SOUND

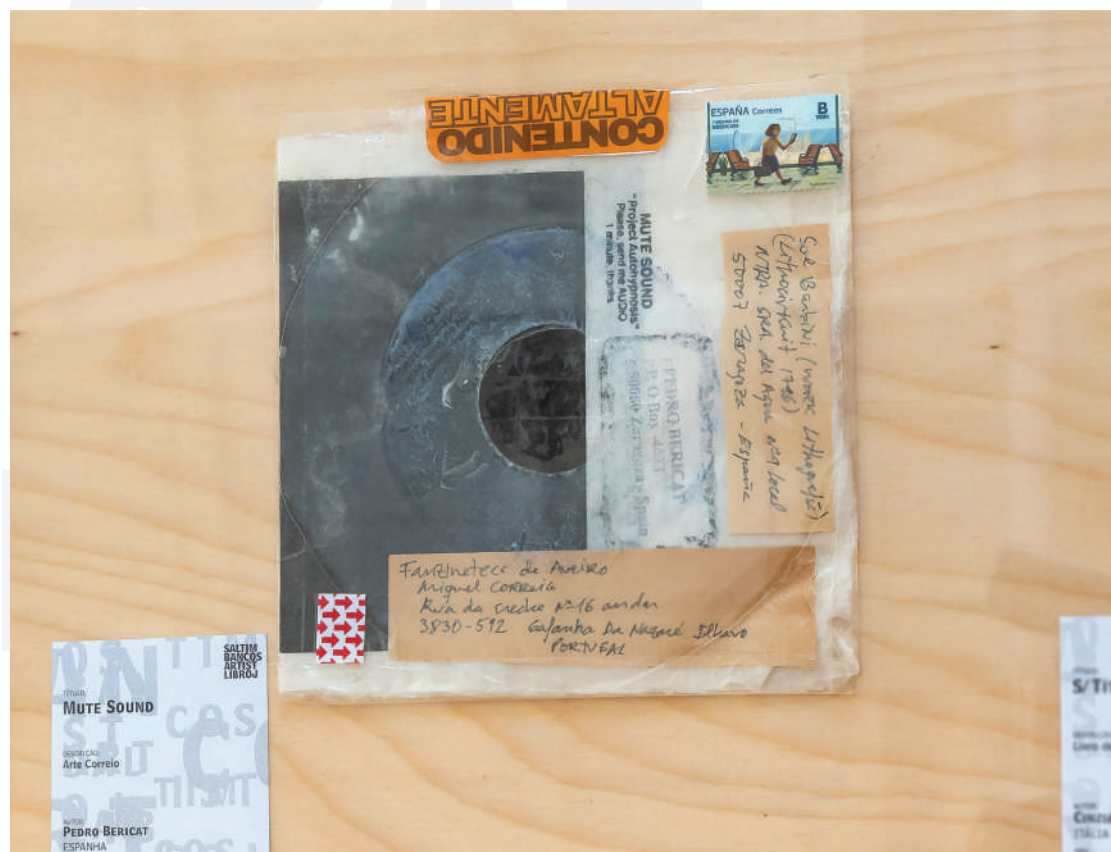
AUTOR:
PEDRO BERICAT

DESCRIÇÃO:
Arte Correo/
Disco de polímero com música experimental em envelope de plástico transparente.

ANO:
2024

PAÍS:
ESPANHA

DADOS TÉCNICOS:
145 x 145 mm



PROPRIEDADE:
FANZINETECA DE AVEIRO
REFERÊNCIA:
N/A

TÍTULO:
ULPULASWSKA 74

PEDRO BERICAT

1990

ESPAÑA

Técnica mista

150 x 193 mm



REFERÊNCIA:

YZ.2018.522.0005

TÍTULO:

DIAGRAMA CIRCULAR DE ARTE COMBINATÓRIA

AUTOR:

PEDRO SIMÕES

DESCRIÇÃO:

Graphic Object

ANO:

2022

PAÍS:

PORTUGAL

DADOS TÉCNICOS:

320 x 320 mm



PROPRIEDADE:
FANZINETECA DE AVEIRO

REFERÊNCIA:
N/A

TÍTULO:
QUERIDA ALICE

AUTOR:
RAQUEL MARTINS

DESCRIÇÃO:
Artist Book

ANO:
1990

PAÍS:
PORTUGAL

DADOS TÉCNICOS:
310 x 240 mm



PROPRIEDADE:
PRIVADA DO ARTISTA

REFERÊNCIA:
N/A

TÍTULO:
BIKINI KILL 01

AUTOR:
RUBKK

DESCRIÇÃO:
Zine em punk em forma de desdobrável com um alfinete na lombada e cartaz numa das faces

ANO:
N/A

PAÍS:
PORTUGAL

DADOS TÉCNICOS:
140 x 100 mm



PROPRIEDADE:
FANZINETECA DE AVEIRO
REFERÊNCIA:
FNZTAVRMC-PT#1087

TÍTULO:
MULHERES EM PARTES

AUTOR:
SARA BANDARRA

DESCRIÇÃO:
-

ANO:
2024

PAÍS:
PORTUGAL

DADOS TÉCNICOS:
400 x 105 mm



PROPRIEDADE:
FANZINETECA DE AVEIRO

REFERÊNCIA:
N/A

TÍTULO:
CAPITAL EQUALS MURDER

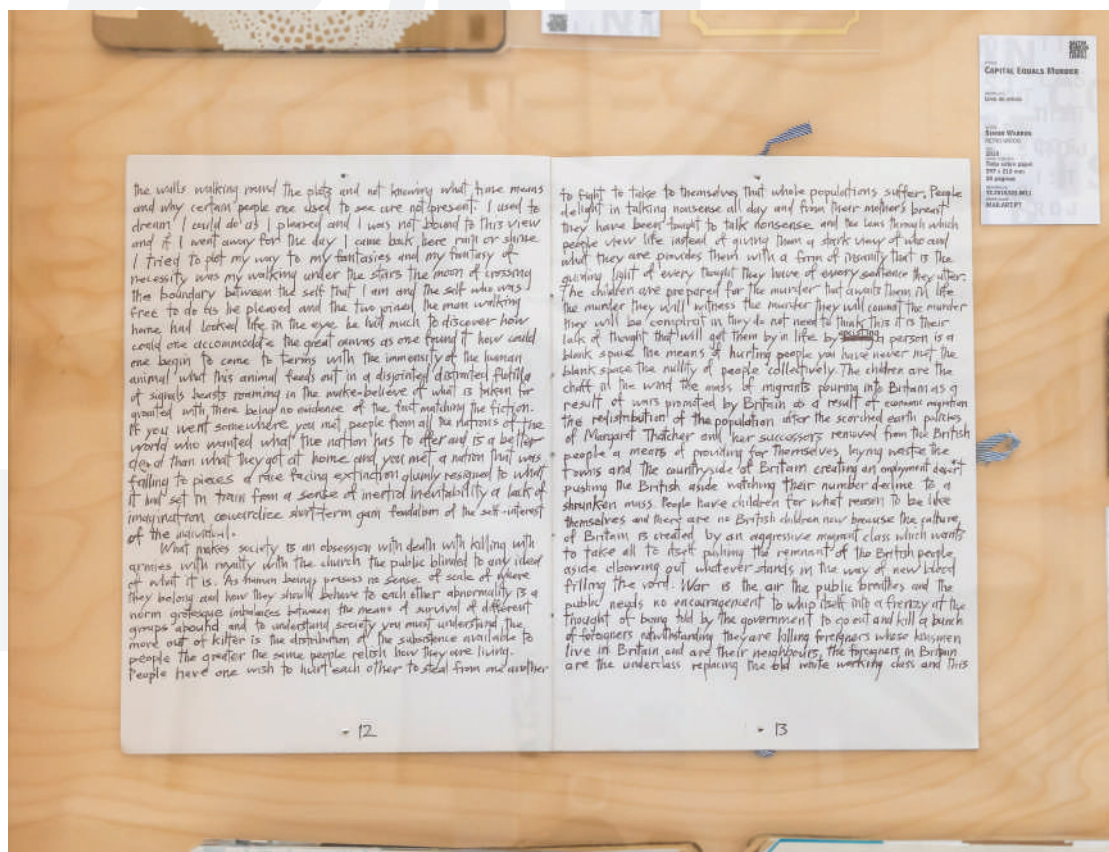
ANO:
2018

AUTOR:
SIMON WARREN

PAÍS:
REINO UNIDO

DESCRIÇÃO:
Livro de artista

DADOS TÉCNICOS:
Tinta sobre papel
297 x 210 mm
20 páginas



PROPRIEDADE:
MAILART.PT

REFERÊNCIA:
YZ.2018.522.0013

TÍTULO:

OUVI DIZER

AUTOR:

SUSANA QUEIRÓS

DESCRIÇÃO:

Zine A6 desdobrável com composições gráficas sobre a banda
Ornatos Violeta

ANO:

2026

PAÍS:

PORTUGAL

DADOS TÉCNICOS:

150 x 105 mm



PROPRIEDADE:
FANZINETECA DE AVEIRO

REFERÊNCIA:
FNZTAVRMC-PT#1088

TÍTULO:
WELCOME TO RESIDENCE CLUB

AUTOR:
UMBU EDIÇÕES

DESCRIÇÃO:
Conjunto de 8 publicações reunidas numa box especial.
Resultam de 8 residências artísticas promovidas pelo coletivo Bu

ANO:
2022

PAÍS:
PORTUGAL

DADOS TÉCNICOS:
240 x 190 x 70 mm



PROPRIEDADE:
FANZINETECA DE AVEIRO
REFERÊNCIA:
FNZTAVRMC-PT#1083

TÍTULO:

AUTOR:

DESCRIÇÃO:

ANO:

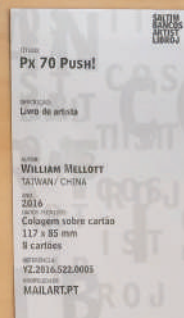
PAÍS:

DADOS TÉCNICOS:

Colagem sobre cartão

117 x 85 mm

8 cartões



PROPRIEDADE:

MAILART.PT

REFERÊNCIA:

YZ.2016.522.0005

TÍTULO:

CIR.CUNS.TAN.CIAL #AX.N1 1ª EDIÇÃO (VERMELHO)

AUTOR:

VÁRIOS

DESCRIÇÃO:

Fanzine/ Libro Cartonero

Coletivo Depressivo, Anónimo Coroad, Francisco Cardoso Lima

ANO:

2023

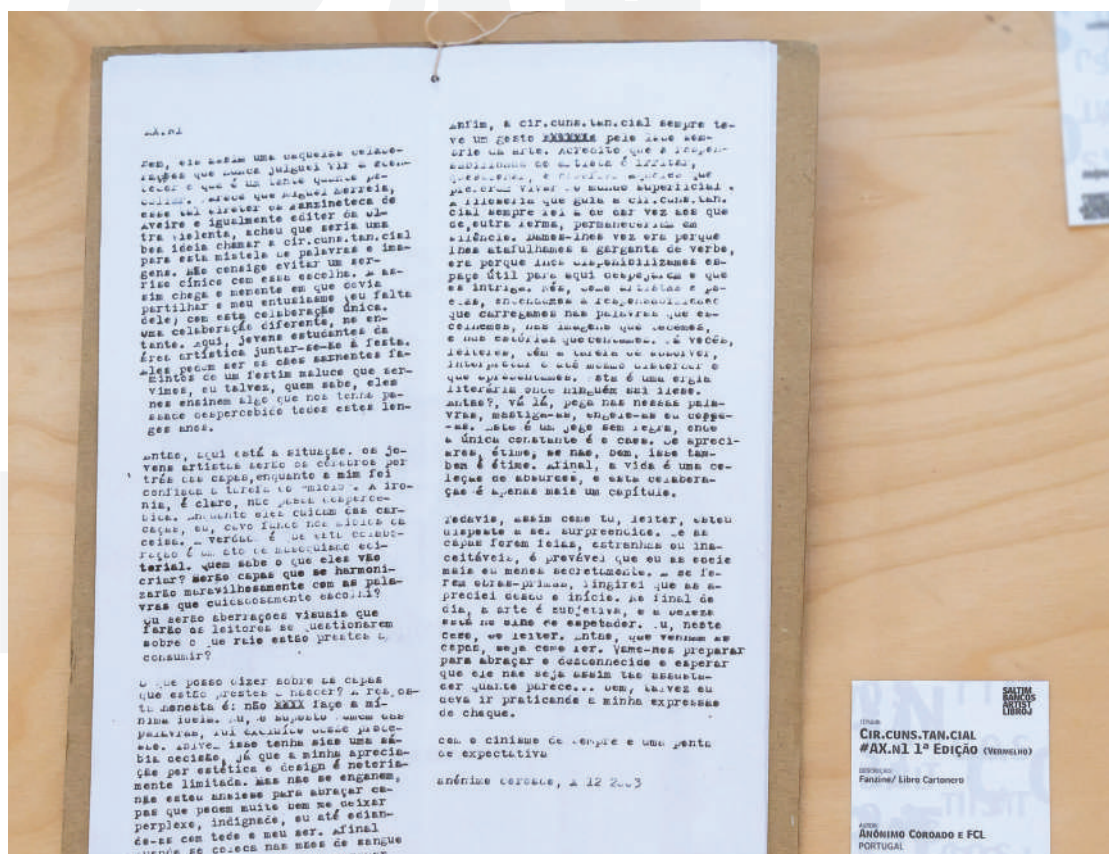
PAÍS:

PORTUGAL

DADOS TÉCNICOS:

Livreto com a publicação Cir.Cuns.Tan.Cial
impresso em laser com capa de cartão

300 x 230 mm



PROPRIEDADE:
FANZINETECA DE AVEIRO

REFERÊNCIA:
FNZTAVRMC-PT#0988

TÍTULO:
TIME CAPS LOCK

AUTOR:
VÁRIOS

ANO:
2024

PAÍS:
PORTUGAL

DESCRIÇÃO:

Assembling Art Box

Projeto colaborativo feito no Curso Design Editorial Livre e Publicação Independente

Ana Raquel Martins/ Cláudia Ribau/ Delfim Rodrigues/ Francisco Cardoso Lima/ Gabriel Rego/ Graça Figueiredo/ Joaquim Mónica Filipe/ João Duarte Francisco/ Miguel Correia/ Orquídea Baltazar/ Pedro Tavares/ Sara Bandarra/ Teresa Mafalda Campolargo

DADOS TÉCNICOS:

Caixa de cartão com vários múltiplos em diversas técnicas gráficas

230 x 180 x 60 mm



PROPRIEDADE:
FANZINETECA DE AVEIRO

REFERÊNCIA:
FNZTAVRMC-PT#0987

TÍTULO:
TIME CAPS LOCK 02

AUTOR:
VÁRIOS

DESCRIÇÃO:

Assembling Art Box (1/18)

Projeto colaborativo do Curso Publicação Independente como Processo Editorial Transdisciplinar
Cláudia Realista / Henrique Azevedo / Hugo Matos / Isabel Saraiva / José Catarino /
Lia Morais / Lígia Carteiro / Magda Barata / Manuela Lago / Fátima Coito / Maria João
Marques / Marta Fanti / Sérgio Reis / Susana Queirós

ANO:
2025

PAÍS:
PORTUGAL

DADOS TÉCNICOS:

Caixa de cartão com vários múltiplos
em diversas técnicas gráficas

185 x 145 x 30 mm



PROPRIEDADE:
FANZINETECA DE AVEIRO

REFERÊNCIA:
FNZTAVRMC-PT#1085

TÍTULO:
TIME CAPS LOCK 03

AUTOR:
VÁRIOS

ANO:
2026

PAÍS:
PORTUGAL

DESCRIÇÃO:

Assembling Art Box (4/20)

Projeto colaborativo da Oficina de Arte Correio integrada no Imaginarius 2026

Amadeu Silva / Carla Pacheco / Catarina Godinho / Daniela Paveto / Fernando Madeira / Ivar

Isea / João Agostinho / João Pedro Azul / Mariana Relvas / Marta Fanti / Marta Santos / Miguel

Correia / Ricardo Rocha / Rui Esteves / Sebastião Agostinho / Teresa Vilar / Xavier Almeida

DADOS TÉCNICOS:

Caixa de cartão com vários múltiplos
em diversas técnicas gráficas

185 x 145 x 30 mm



PROPRIEDADE:
FANZINETECA DE AVEIRO

REFERÊNCIA:
N/A

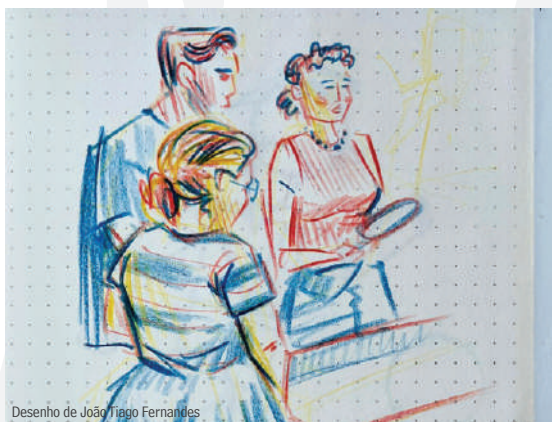


ATIVIDADES

No dia 15 de agosto, decorreu um encontro de desenho (Urban Scketching) no Largo da Estação de Aveiro.

A organização foi dos ASk - Aveiro Sketchers, teve participantes locais e também dos PoSk - Porto Sketchers e dos MoSk - Montemor Sketchers.

Este encontro promoveu o registo pelo desenho de vários edifícios emblemáticos da cidade e culminou com uma visita à exposição Saltimbancos Artistlibroj para nesta serem apreciados diversos diários gráficos e os restantes elementos em exibição.



Desenho de João Tiago Fernandes



SALTIM
BANCOS
ARTIST
LIBROJ



ATIVIDADES

No dia 29 de agosto de 2026 decorreu, no Edifício Atlas, em Aveiro, a oficina com 4 horas de Arte Correio “TIME CAPS LOCK”, integrada na 50.ª Feira do Livro de Aveiro e na exposição Saltimbancos Artistlibroj, foi orientada por Miguel Correia, e desta resultou a publicação colaborativa Time Caps Lock #4.

A partir de 16 elementos gráficos produzidos por cada um dos 12 participantes, foi construída uma assembling box de $14 \times 18,5 \times 2,8$ cm, dando forma a uma publicação em que cada exemplar reúne e transporta fragmentos de todos, transformando contributos individuais num objeto comum e numa memória coletiva da experiência.



AGRADECIMENTOS:

BIBLIOTECÁRIA DA BIBLIOTECA MUNICIPAL DE AVEIRO:

Teresa Cardoso

VISITANTES:

620 Pessoas
18 Países

CHEFE DE DIVISÃO DA CULTURA DA CÂMARA MUNICIPAL DE AVEIRO:

Portugal:
290 visitantes (46.8% do total)

José António Christo

Espanha:
107 visitantes (17.3%)

PRESIDENTE DA CÂMARA MUNICIPAL DE AVEIRO:

França:
84 visitantes (13.5%)

Luis Souto Miranda

PARTICIPANTES NA OFICINA DE ARTE CORREIO:

Alemanha:
27 visitantes (4.4%)

Ana Campos
Ana Figueiredo
Diana Ribeiro
Diogo Ribeiro
Helena Nunes
Juliana Verdú
Margarida Amaral
Marta Nunes
Mélanie Bernal
Natércia Santos
Rafael Duro
Valentina Toledo

Brasil:
19 visitantes (3.1%)

Estados Unidos:
19 visitantes (3.1%)

Venezuela:
12 visitantes (1.9%)

Outros (Itália, Países Baixos, Polónia,
Ucrânia, África do Sul, Suíça, Japão,
Chéquia, Irlanda, Colômbia e China):
62 visitantes (10.0%)

SALTIM
BANCOS
ARTIST
LIBROJ

FANZINETECA
de AVEIRO

[6]
MAILART.PT

aveiro
câmara
municipal

TEATRO E MARIONETAS DE
Mandrágora



SALTIM
BANCOS
ARTIST
LIBROJ

FANZINETECA
de AVEIRO

